

## **INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE SI ÎNTREȚINERE**

### **ELECTROPOMPĂ SUBMERSIBILĂ MONOFAZATĂ PENTRU DRENAJ**

#### **Atenție!**

**Este obligatoriu sa citiți si sa va însușiți instrucțiunile de utilizare din prezentul manual, înainte de a utiliza pompa!**

## **1. DATELE DE IDENTIFICARE ALE POMPEI**

Vezi eticheta de identificare de pe produs.

## **2. INFORMAȚII DESPRE ASISTENȚA TEHNICĂ**

Dacă funcționarea defectuoasă a pompei nu este inclusă în tabelul de DEFECȚIUNI – REMEDIERI, contactați cel mai apropiat distribuitor sau service autorizat.

## **3. INTRODUCERE**

Acest manual conține toate informațiile necesare și instrucțiunile de utilizare și întreținere a pompei achiziționate. Respectați indicațiile furnizate pentru a obține performanțele optime și funcționarea corectă a pompei. Pentru informații suplimentare contactați cel mai apropiat distribuitor.

## **4. RECOMANDARI GENERALE DE SIGURANȚĂ ÎN EXPLOATARE**

**NERESPECTAREA ACESTOR INDICAȚII ABSOLVĂ PRODUCATORUL DE ORICE RESPONSABILITATE ÎN CAZUL PRODUCERII DE ACCIDENTE, DAUNE MATERIALE ȘI/SAU DEFECȚIUNI ALE POMPEI.**

Înainte de a porni pompa, este obligatorie pentru utilizator cunoașterea tuturor operațiunilor descrise în această broșură și aplicarea lor pe toată perioada utilizării sau întreținerii pompei.

**Nu există RISCURI INTĂMPLATOARE la pompele submersibile .**

Nu sunt necesare cunoștințe tehnice speciale și nici măsuri de protecție personală pentru a utiliza aceste electropompe.

### **4.1 Măsurile de prevenire ce trebuie luate de către utilizator**



a) Utilizatorul trebuie să respecte obligatoriu regulile de prevenirea accidentelor aflate în vigoare în țara unde este folosită pompa; indicațiile date în această broșură trebuie respectate cu strictețe.

b) Dacă pompa este folosită în piscină, în timpul funcționării acesteia nu trebuie să fie persoane sau animale în piscină.



c) În timpul reparării sau întreținerii, scoateți ștecherul din priză, având ca scop întreruperea alimentării cu energie electrică. Aceasta va preveni pornirea accidentală ce poate cauza vătămarea persoanelor/bunurilor.

d) Toate operațiile de întreținere, instalare sau demontare a pompei efectuate sub tensiune pot cauza accidente grave sau chiar mortale.

e) În timpul operațiunilor, evitați mutarea sau mișcarea pompei.

f) Înainte de a folosi pompa, verificați întotdeauna dacă cablul de alimentare și toate celelalte componente electrice sunt în bună stare de funcționare.

g) Nu porniți niciodată pompa desculț sau cu picioarele în apă ori cu mâinile ude.

h) Utilizatorul nu trebuie să efectueze din proprie inițiativă operațiuni sau să utilizeze pompa în alte scopuri decât cele pentru care a fost concepută.

i) Pompa nu poate polua lichidul vehiculat.

**Atenție: Pompa trebuie alimentată dintr-un circuit electric prevăzut cu o protecție diferențială reglată la maxim 30 mA care va fi instalată de către un electrician autorizat.**

### **4.2 Reguli generale privind siguranța**



**Electropompele sunt proiectate în așa fel încât toate componentele în mișcare sunt inaccesibile. PRODUCATORUL își declină toată responsabilitatea în eventualitatea producerii de daune provocate de distrugerea învelișului exterior.**



Fiecare conductor sau componentă sub tensiune este izolată electric prin legare la masă deci părțile conductoare de electricitate accesibile nu pot deveni periculoase în eventualitatea căderii izolației principale.

## **5. DESCRIERE**

### **5.1 Descriere generală**

Pompele sunt similare din punct de vedere funcțional și constructiv; singurele diferențe sunt următoarele :

- putere absorbită;
- debit refulat;
- înălțimea de refulare;
- dimensiunea maximă a particulelor vehiculate;
- greutate;
- dimensiuni;
- echiparea cu flotor cu bila sau senzori electronici de nivel;

Datorită dimensiunilor reduse și ușurinței cu care pot fi transportate, pot fi folosite pentru instalații fixe sau temporare cu sau fără pornire automată.

Aceste pompe garantează o durată de funcționare mare și performanțe constante dacă sunt folosite conform instrucțiunilor.

## 5.2 Caracteristici tehnice și constructive

Electropompele submersibile pentru ape murdare sunt proiectate și construite conform următoarelor norme de proiectare / construcție:

- RISCURI DE NATURĂ MECANICĂ ( Anexa 1 Directiva Mașini );
- RISCURI DE NATURĂ ELECTRICĂ ( Anexa 1 Directiva Mașini );
- RISCURI DIVERSE ( Anexa 1 directiva Mașini );

Componentele electrice și circuitele instalate pe electropompe respectă normele CEI EN 60204-1.

## 6. DATE TEHNICE

### 6.1 Caracteristici tehnice pompă

- |  |    |                                 |
|--|----|---------------------------------|
| - temperatura maximă a lichidului pompat | °C | 35;                             |
| - număr maxim de porniri pe oră          | n° | 35;                             |
| - tipul turbinei                         |    | deschisă;                       |
| - tipul etanșării pe arbore              |    | simering și garnitura mecanică; |
| - tipul rulmenților                      |    | rulmenți radiali cu bile;       |

### 6.2 Datele tehnice ale motorului

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| - număr de poli             | 2,   |
| - clasa de izolație         | B;   |
| - grad de protecție         | IPX8;  |
| - tensiune alimentare       | 230V;  |
| - condensator de pornire    | încorporat în pompă;                                     |
| - protecție la suprasarcină | protecție termică incorporată în stator;                 |
| - întrerupător de nivel     | flotor cu bila sau senzori electronici- funcție de model |

## 7. INDICAȚII / CONTRAINDICAȚII DE UTILIZARE

**ATENȚIE: Nerespectarea parametrilor de funcționare prescriși constituie o situație de utilizare improprie care pune în pericol siguranța persoanelor și producătorul de răspundere în cazul producerii de accidente, daune materiale sau deteriorarea pompei, conducând totodată la pierderea garanției.**

### 7.1 Indicații de utilizare

Electropompele pot fi folosite pentru ridicarea și distribuirea apei curate, murdare sau conținând particule solide în suspensie, cu diametrul maxim de 5, 30 sau 35 mm(funcție de model); pentru drenarea subsolurilor, piscinelor, fundațiilor, fântânilor, bazinelor, rezervoarelor, puțurilor.

**Pompa poate fi folosită continuu numai dacă este în întregime scufundată.**

Folosiți pompa respectând caracteristicile tehnice.

### 7.2 Contraindicații în utilizare

Electropompele nu pot fi folosite pentru transferul apelor ce conțin acizi sau substanțe corozive în general, apă cu temperatura mai mare de 35°C, apă de mare, lichide inflamabile și în general periculoase.

Ele nu trebuie lăsate niciodată să funcționeze fără apă.

Nu utilizați pompa în piscine sau rezervoare în care se afla oameni sau animale.

Pompa nu trebuie utilizată de persoane cu capacități fizice senzoriale sau mentale reduse sau de către copii.

## 8. MANIPULARE ȘI TRANSPORT

### 8.1 Dezambalare

Verificați dacă ambalajul nu prezintă rupturi sau urme de lovituri puternice; dacă acestea sunt evidente, semnalăți-le imediat persoanei care face livrarea. După scoaterea pompei din ambalaj, verificați dacă aceasta nu a suferit deteriorări în timpul transportului; dacă prezintă deteriorări, informați vânzătorul în maximum 2 zile de la livrare. Verificați apoi corespondența dintre caracteristicile scrise pe plăcuța pompei și cele pe care le-ați cerut în comanda dumneavoastră.

## 8.2 Manipulare și dezinstalare



**NERESPECTAREA ACESTOR INSTRUCȚIUNI POATE CAUZA DEFECTAREA POMPEI, PROVOCAREA DE DAUNE CONSIDERABILE.**

**NU RIDICAȚI ȘI/SAU TRACTAȚI POMPA FOLOSIND CABLUL DE ALIMENTARE.**



Pentru a manipula sau dezinstala pompa trebuie:

- scoateți din priză cablul de alimentare cu energie electrică ;
- rulați și țineți cablul electric în mână;
- ridicați pompa și țeava de evacuare utilizând mânerul furnizat.

Dacă pompa este destinată unei utilizări fixe, înainte de a o manipula efectuați următoarele operații:

- scoateți din priză cablul de alimentare cu energie electrică ;
- desfaceți eventualele coliere și îndepărtați țeava de refulare;
- rulați și țineți cablul electric în mână;
- ridicați utilizând mânerul furnizat .

**Atenție: nu manipulați pompa folosind cablul de alimentare electrica sau pe cel al flotorului deoarece riscați deteriorarea acesteia.**

## 8.3 Transport

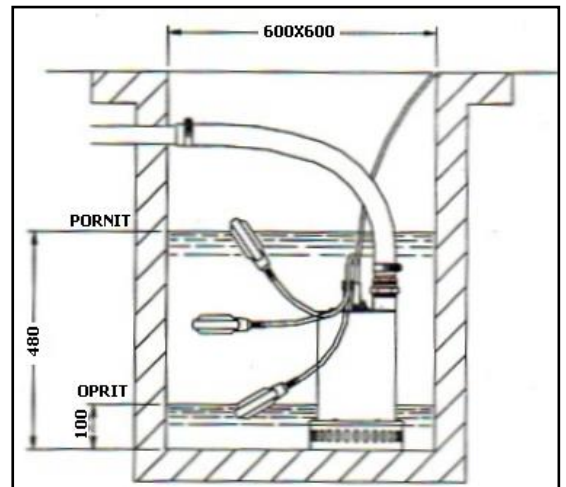
Pompa este împachetată într-o cutie de carton pentru transport, astfel încât volumul și dimensiunile nu sunt exagerate, transportul nereprezentând o problemă.

## 9. INSTALARE

**ATENȚIE: PENTRU A RIDICA SAU COBORÎ POMPA, FOLOSIȚI O FRÂNGHIE FIXATĂ DE MÂNER; NU UTILIZAȚI NICIODATĂ CABLUL ELECTRIC PENTRU ACESTE OPERAȚIUNI .**

### 9.1 Instalare fixă

- pompa trebuie așezată pe o suprafață plană.
- când coborâți pompa într-un puț sau rezervor, asigurați-vă că nu se scufundă în mâl.
- fiți atenți la cablul electric când coborâți pompa într-un puț. Este recomandat să legați cablul electric de țeava de refulare din 2 în 2 metri.
- când poziționați pompa, observați distanțele minime față de pereți, față de marginile puțului, în așa fel încât să permită funcționarea și operațiile de întreținere în condiții de siguranță.
- este recomandabil să folosiți țevi rigide (din plastic sau metal) de care să fie fixate de pompă prin intermediul unor fittinguri de dimensiuni potrivite.
- ancorați țevile de marginea bazinului sau rezervorului cu coliere;
- variantele cu flotor sau senzori electronici de nivel vor funcționa automat, funcție de nivelul apei din bașă



### 9.2 Instalare temporară

- pompa trebuie poziționată pe o suprafață plană;
- când coborâți pompa într-un puț sau rezervor, asigurați-vă că nu se scufundă în mâl;
- fiți atenți la cablul electric când coborâți pompa într-un puț. Este recomandabil să legați cablul electric de țeava de refulare din 2 în 2 metri;
- când poziționați pompa, observați distanțele minime față de pereți, față de marginile puțului, în așa fel încât să permită funcționarea și operațiile de întreținere în condiții de siguranță;
- este recomandat să folosiți țevi rigide având diametrul identic cu cel de refulare al pompei și fittinguri de aceleași dimensiuni, dacă acestea sunt necesare;

## 10. ASAMBLARE ȘI DEZASAMBLARE

Pompa nu are accesorii separate deci în vederea instalării nu este necesară nici o asamblare.

Dacă pompa trebuie demontată (datorită unor defecțiuni sau din alte motive), utilizatorul trebuie să se adreseze vânzătorului sau unui service autorizat .

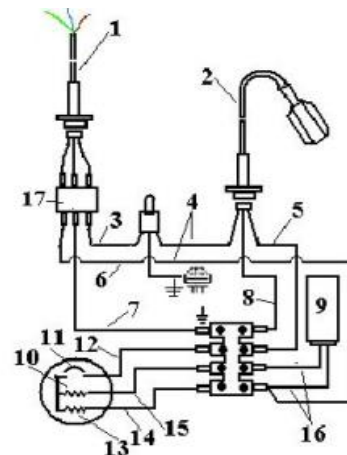
**Nerespectarea acestor instrucțiuni conduce la pierderea garanției !**

## 11. CONEXIUNILE ELECTRICE

- pentru racordarea la sursa de tensiune, pompa este dotată cu un cablu de 10 m ce respectă normele IEC; când realizați conexiunea, țineți cont de puterea instalată, tensiunea de alimentare și numărul de faze;
- circuitul electric trebuie să fie dotat cu împământare eficientă care să corespundă cu standardele țării unde este utilizată pompa; această responsabilitate revine instalatorului.
- pompa este dotată cu un ștecher. Cablul pompei trebuie conectat la un ștecher cu terminal de împământare.

ATENȚIE: Conectați firul galben-verde la terminalul de împământare al ștecherului !

- 1 – cablul de alimentare;
- 2 – cablul flotorului;
- 3 – conductor galben-verde;
- 4 – conductor galben-verde;
- 5 – conductor albastru;
- 6 – conductor albastru;
- 7 – conductor negru sau maro;
- 8 – conductor maro;
- 9 – condensator;
- 10 – stator;
- 11 – protecție termică;
- 12 – conductor negru,
- 13 – rotor;
- 14 – conductor verde;
- 15 – conductor alb;
- 16 – conductor alb;
- 17 –conector



Pompa trebuie alimentată prin intermediul unui panou prevăzut cu întrerupător, siguranțe și un întrerupător magnetotermic reglat pentru valoarea curentului absorbit de electropompă.

**Pentru protecția utilizatorilor este obligatoriu să alimentați pompa dintr-un circuit electric prevăzut cu o protecție diferențială de 0.03 A .**

Conexiunile electrice se vor realiza de către o personal specializat.

**Pentru înlocuirea cablului de alimentare sau a flotorului contactați un CENTRU SERVICE AUTORIZAT.**

### **11.1 Reglaje și ajustări**

Odată ce s-a realizat instalarea, singurul lucru de verificat este lungimea cablului flotorului (pentru versiunile care sunt prevăzute cu flotor) în raport cu nivelul minim și maxim de apă

## 12. PORNIRE ȘI UTILIZARE

### **12.1 Modelul cu flotor cu bila sau senzori electronici de nivel**

Introduceți ștecherul în priză; pompa pornește. Dacă nivelul apei în care a fost imersată pompa este peste nivelul minim reglat prin intermediul flotorului/senzorilor electronici de nivel, aceasta va porni imediat. Dacă nivelul apei scade sub nivelul minim reglat prin intermediul flotorului/senzorilor electronici de nivel, pompa se va opri automat.

## 13. ÎNTREȚINERE ȘI REPARAȚII



**ÎNAINTE DE A ÎNCEPE ORICE OPERAȚIUNE DE ÎNTREȚINERE, DECONECTAȚI ȘTECHERUL POMPEI DE LA REȚEAUA DE ALIMENTARE CCU ENERGIE ELECTRICA.**

**POMPA TREBUIE DEMONTATĂ NUMAI DE CĂTRE PERSONAL CALIFICAT. NERESPECTAREA ACESTOR INSTRUCȚIUNI DUCE LA PIERDEREA GARANȚIEI ACORDATE DE CATRE PRODUCATOR.**

Pentru a asigura buna funcționare și durata de viață a pompei, gura de aspirație nu trebuie să fie blocată și turbina trebuie păstrată curată tot timpul.

### **13.1 PROBLEME CARE POT APARE IN TIMPUL FUNCTIONARII SI MODUL DE REMEDIERE A ACESTORA**

#### TIPUL DEFECTIUNII

##### **Pompa nu funcționează (motorul nu se rotește)**

###### **CAUZA**

Lipsa tensiunii  
Priza nebransată  
Înterupătorul automat deconectat  
Protecția termică acționată  
Flotorul blocat  
Turbină blocată

###### **REMEDIU**

Verificați întrerupătorul  
Verificați bransamentul la linia electrică  
Rearmați întrerupătorul și depistați cauza  
Se reactivează automat după racirea motorului  
Verificați dacă flotorul atinge nivelul " pornit "  
Verificați și eliminați cauza blocajului

#### TIPUL DEFECTIUNII

##### **Pompa nu funcționează ( motorul se rotește )**

###### **CAUZA**

Gura de aspirație înfundată  
Supapa de unic sens blocată

###### **REMEDIU**

Curățați gura de aspirație  
Curățați supapa și verificați-i funcționarea

#### TIPUL DEFECTIUNII

##### **Pompa funcționează la presiune redusă**

###### **CAUZA**

Turbine, sită de absorbție sau țevi murdare  
Nivelul apei este prea mic  
Tensiune de alimentare necorespunzătoare

###### **REMEDIU**

Curățați-le  
Opriți pompa  
Alimentați pompa cu tensiunea indicată pe plăcuță

#### TIPUL DEFECTIUNII

##### **Pompa se oprește după o funcționare scurtă (intervine protecția termică)**

###### **CAUZA**

Turbină blocată de corpuri străine  
Temperatura lichidului este prea mare  
Defect intern

###### **REMEDIU**

Curățați turbina  
Temperatura depășește limitele tehnice ale pompei  
Contactați cel mai apropiat distribuitor

**PENTRU ORICE PROBLEMĂ DE SERVICE ADRESAȚI-VĂ MAGAZINULUI DE LA CARE AȚI ACHIZIȚIONAT PRODUSUL SAU UNUI CENTRU DE SERVICE AUTORIZAT.**

OMP SRL Bacau, Calea Moinesti nr. 34, Pavilion Administrativ, etaj 3, Bacau, Romania.